



# Achtanna na dTeangacha Oifigiúla

# Cur i láthair

- ▶ Cúlra dlíthiúil & creat reachtaíochta
- ▶ Oibleagáidí reachtúla reatha agus breisithe
- ▶ Comhairle, Monatóireacht, Imscrúdú

# An Cúlra Dlíthiúil

## BUNREACHT na hÉIREANN:

### Airteagal 8

1. Ós í an Ghaeilge an teanga náisiúnta is í an phríomhtheanga oifigiúil í.
2. Glactar leis an Sacs-Bhéarla mar theanga oifigiúil eile.
3. Ach féadfar socrú a dhéanamh le dlí d'fhonn ceachtar den dá theanga sin a bheith ina haonteanga le haghaidh aon ghnó nó gnóthaí oifigiúla ar fud an Stáit ar fad nó in aon chuid de.

# Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003

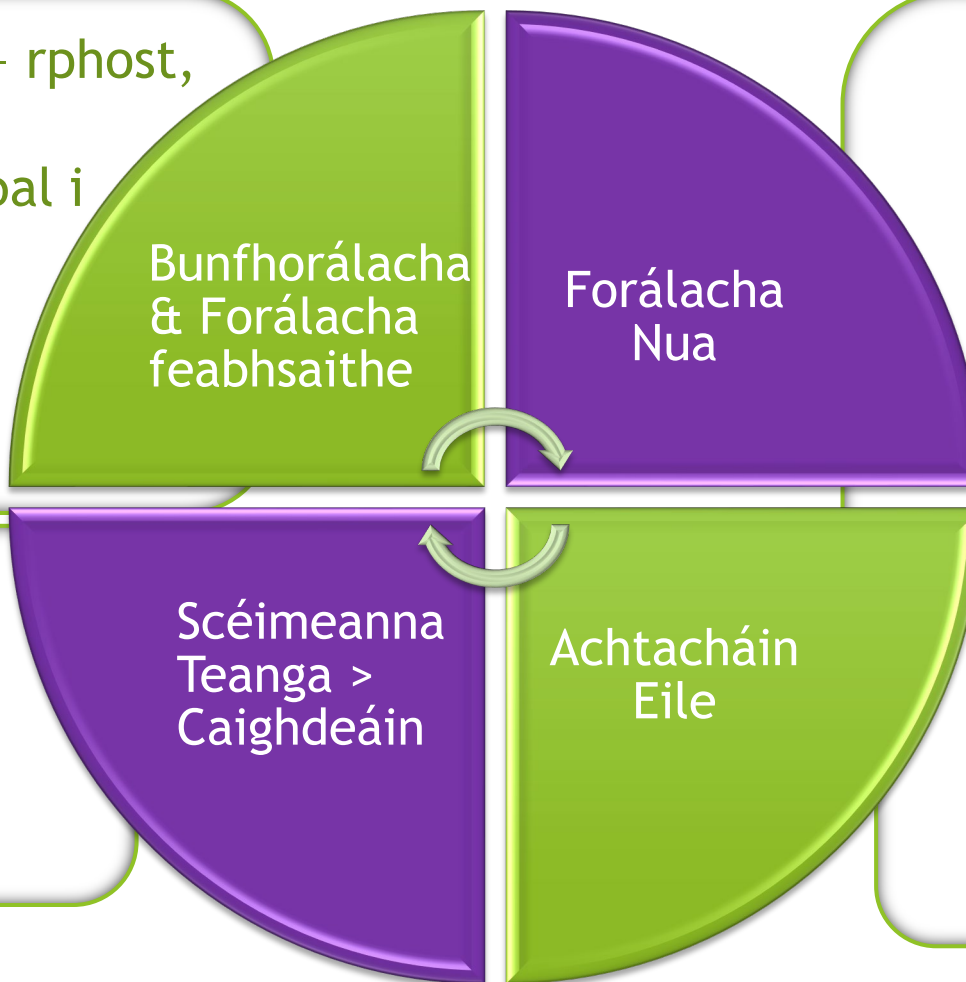
## Acht na dTeangacha Oifigiúla (Leasú), 2021

- ▶ Is í aidhm na reachtaíochta ná méadú a dhéanamh, ar bhealach eagraithe, thar thréimhse ama, ar líon agus ar chaighdeán na seirbhísí a chuireann comhlachtaí poiblí ar fáil don phobal trí Ghaeilge.
- ▶ Oifig reachtúil neamhspléach í Oifig an Choimisinéara Teanga a fheidhmíonn mar sheirbhís ombudsman agus mar ghníomhaireacht ghéilliúlachta.

# Creat Reachtaíochta Teanga & Oibleagáidí

- Cumarsáid i scríbhinn - rphost, na meáin shóisialta & cumarsáid leis an bpobal i gcoitinne
- Rialacháin – C, S & FTB
- Foilseacháin
- Logainmneacha

- Seirbhísí ar líne
- Seirbhísí cuntair
- Seirbhísí teileafóin
- Suíomhanna gréasáin
- LPT Gaeltachta



- Ainmneacha, seoltaí, teidil
- Síneadh fada & TFC
- Foirmeacha Oifigiúla
- Lógónna
- Earcaíocht & Inniúlacht Teanga
- Fógraíocht
- Feidhmíocht agus cuntasacht
- Seirbhísí Dírithe ar an bPobal

- An tAcht Oideachais, 1998
- Acht an Gharda Síochána, 2005
- An tAcht um Pleanáil agus Forbairt, 2000
- An tAcht Craolacháin, 2009

# Cumarsáid i Scríbhinn

## Acht 2003

- ▶ R-phoist, litreacha - freagra dlite sa teanga oifigiúil chéanna
- ▶ Cumarsáid i scríbhinn leis an bpobal i gcoitinne -
  - ▶ i nGaeilge, nó i nGaeilge agus i mBéarla

## Acht 2021

- ▶ Na meáin shóisialta cuimsithe - freagra dlite sa teanga oifigiúil chéanna
- ▶ Cumarsáid i scríbhinn leis an bpobal i gcoitinne (lena n-áirítear margaíocht phoiblí ghinearálta/shonrach) -
  - ▶ i nGaeilge, nó i nGaeilge agus i mBéarla

# Na Rialacháin

## Stáiseanóireacht agus Comharthaíocht

Beidh an téacs i nGaeilge:

- ▶ Ann ar dtús
- ▶ Chomh feiceálach, sofheicthe agus inléite céanna
- ▶ Ní bheidh na litreacha sa téacs Gaeilge níos lú ó thaobh méide
- ▶ Cuirfidh sé an fhaisnéis chéanna in iúl
- ▶ Ní dhéanfar focal sa téacs Gaeilge a ghiorrú mura bhfuil sé seo déanta sa téacs i mBéarla

Fógairtí taifeadta béil, stáiseanóireacht and comharthaí

- ▶ Is i nGaeilge, nó i nGaeilge agus i mBéarla, a bheidh siad.

# Foilseacháin

## Oibleagáidí Reatha:

- ▶ Aon cháipéis ina bhfuil tograí beartais phoiblí
- ▶ Aon Tuarascáil Bhliantúil
- ▶ Aon Chuntas Iniúchta nó Ráiteas Airgid
- ▶ Aon Ráiteas Straitéise (faoi bhrí an Achta um Bainistíocht na Seirbhíse Poiblí, 1997)
- ▶ Aon doiciméad a bheidh forordaithe ag an Aire

Tá fógraíocht curtha faoin mír seo san Acht leasaithe.



# Logainmneacha

## Orduithe Logainmneacha Gaeltachta 2004 & 2011

- ▶ 3 áit a gcaithfear logainmneacha oifigiúla Gaeltachta a úsáid:
  - ▶ Achtanna an Oireachtais nó Ionstraimí Reachtúla
  - ▶ Léarscáileanna foilsithe ag Suirbhéireacht Ordanáis Éireann
  - ▶ Ar chomhartha bóthair nó sráide curtha in airde ag údarás áitiúil

# Ainmneacha, seoltaí, teidil

- ▶ Ní mór do chomhlachtaí forordaithe a chinntiú go ndéantar ainm duine a thaifeadh agus a úsáid i gceart.
- ▶ Féadfar seirbhísí comhlachtaí poiblí a shonrú le hordú ón Aire.
- ▶ Caithfidh córais TFC deimhin a dhéanamh de go ndéantar ainm, seoladh nó teideal duine i nGaeilge a thaifeadh agus a úsáid go cruinn:
  - Síneadh fada, cás uachtair & cás íochtair: Mícheál Ó Dúill, Gráinne Ní Mháille
  - Teideal (nó gan aon teideal): An tUasal Marcas Ruiséal, Éilís Uí Chróinín
  - Foirmeacha athartha nó máthartha áirithe: Séamas Mhicil Tom, Bríd Róise Rua
- ▶ Treoirínte arna bhfoilsíú ag an Aire.

# Foirmeacha Oifigiúla

## Foirmeacha Oifigiúla

- Ábhar agus leagan amach na bhfoirmeacha oifigiúla -
  - i nGaeilge, nó i nGaeilge agus i mBéarla
- Féadfar forálacha éagsúla a dhéanamh maidir le comhlachtaí poiblí éagsúla nó foirmeacha oifigiúla éagsúla
- Ord na teanga & téacs - feiceálacht, infheictheacht, inléiteacht, méid, cló, cuma fhoriomlán agus stíl
- An teachtaireacht chéanna i ngach teanga
- Teidil - roimh ainmneacha agus ina ndiaidh, difríochtaí foirmiúla a aithint i ngach aon teanga
- Giorrúcháin

# Lógónna

Áirítear le lógónna: stáiseanóireacht, libhré, comharthaíocht, scéimeanna, cláir, tionscnaimh bheartais, suíomhanna gréasáin a riarann an comhlacht poiblí nó a bhfuil an comhlacht freagrach astu.

## Comhlachtaí reachtúla nua

Téacsanna ainm agus lógó i nGaeilge, nó i nGaeilge agus i mBéarla.

## Athnuachan nó/agus athrú lógó i gcomhlachtaí poiblí atá ann cheana

Téacs lógó i nGaeilge, nó i nGaeilge agus i mBéarla.

I dtéacsanna dátheangacha —

- (a) tagann an téacs i nGaeilge roimh an téacs i mBéarla
- (b) cothromaíocht ó thaobh feiceálachta, inléiteachta, cló
- (c) comhsheasmhacht na ngiorrúchán sa dá théacs

# Fógraíocht

Áirítear le fógraíocht cumarsáid tráchtála, cur chun cinn seirbhíse/táirgí, fógraí earcaíochta foirne, tionscnaimh bheartais, díolachán nó ceannach sócmhainní, comhairliúcháin phoiblí, soláthar seirbhíse.

Caithfidh comhlachtaí poiblí a chinntiú go bhfuil:

- ▶ **20%** ar a laghad dá bhfógraíocht bhliantúil uile á déanamh trí Ghaeilge
- ▶ **5%** ar a laghad dá mbuiséad bliantúil á chaitheamh ar fhógraíocht trí Ghaeilge agus foilsithe ar na meáin Ghaeilge

Ciallaíonn “meáin Ghaeilge” aon mheáin ina bhfuil 50% nó níos mó d’ábhar na meán sin as Gaeilge.

# Cuntasacht Comhlachta Phoiblí

## Feidhmíocht agus Tuairisciú

Déanfaidh ceann an chomhlachta phoiblí -

- ▶ comhalta foirne eile a cheapadh, ón mbainistíocht shinsearach, chun maoirseacht a dhéanamh ar fheidhmíocht agus ar thuairisciú oibleagáidí faoi na hAchtanna.
- ▶ a chinntiú go gcuirtear achoimre ar fheidhmíocht & ar thuairisciú san áireamh i dtuarascáil bhliantúil an chomhlachta lena mbaineann.

# Seirbhísí Dírithe ar an bPobal

## Seirbhísí pobal-inrochtana

- ▶ Seirbhísí a chuirtear ar fáil, cibé acu ar bhonn íocaíochta nó nach ea, thar cheann comhlachta phoiblí ag duine seachas comhlacht poiblí don phobal i gcoitinne/d'aicme den phobal i gcoitinne,
- ▶ Déanfaidh comhlacht poiblí gach beart cuí chun a chinntiú go ndéanfaidh an duine sin, i leith sholáthar na seirbhíse sin, na nithe seo a leanas a chomhlíonadh —
  - ▶ rialacháin faoi alt 9(1),
  - ▶ fo-ailt (2) agus (3) d'alt 9, agus
  - ▶ cibé caighdeáin de na caighdeáin teanga iomchuí is caighdeáin a mbeidh feidhm acu maidir leis an gcomhlacht poiblí lena mbaineann.

# Scéimeanna/Caighdeáin Teanga

## Caighdeáin teanga á dtabhairt isteach

- ▶ Fanfaidh scéimeanna i bhfeidhm go dtí go gcuirfear Caighdeáin ina n-áit.
- ▶ Ordúchán ón Aire i leith comhlachtaí poiblí/aicmí comhlachtaí poiblí.
- ▶ Seirbhísí atá le cur ar fáil trí Ghaeilge ag an gcomhlacht poiblí.
- ▶ Seirbhísí a chuirfear ar fáil trí Ghaeilge agus trí Bhéarla.
- ▶ Leibhéal inniúlachta sa Ghaeilge a theastaíonn ón bhfoireann le comhlíonadh na gCaighdeán a chinntiú.



# Caighdeán & Seachadadh Seirbhíse

## Comhairliúchán

- ▶ Beidh 3 mhí ag comhlachtaí poiblí chun tuairimí a thabhairt don Aire ar an dréacht den Chaighdeán a bheidh leagtha amach.
- ▶ Foilseofar dréacht den Chaighdeán freisin ar shuíomh gréasáin na Roinne le haghaidh comhairliúcháin phoiblí 3 mhí.

## Tionchar Teangeolaíoch

Comhlachtaí poiblí a sholáthraíonn/a bheartaíonn seirbhísí, cláir agus beartais a sholáthar do:

- ▶ Limistéir Pleanála Teanga Ghaeltachta
- ▶ Bailte Seirbhíse Gaeltachta
- ▶ Líonraí Gaeilge

# Caighdeán Teanga

## Géilliúlacht

- ▶ Seasamh réamhshocraithe é an Caighdeán forordaithe a chomhlíonadh mura ndeonaítear maolú ar an gCaighdeán.

## Maolú

- ▶ Laistigh de 3 mhí ó fhorordú an Chaighdeáin Teanga, féadfaidh comhlachtaí poiblí iarratas a dhéanamh ar an Aire maolú a fháil ón gCaighdeán nó ó chuid den Chaighdeán.

## Treoirlínte

- ▶ Foilseoidh an tAire treoirlínte ar shuíomh gréasáin na Roinne.

# An Coiste Comhairleach Náisiúnta

## Bunú agus feidhmeanna

- ▶ Meitheamh 2022: Cathaoirleach & 5-11 chomhalta
- ▶ Plean Náisiúnta do sholáthar seirbhísí poiblí trí Ghaeilge
- ▶ Faoi 2030, beidh inniúlacht sa Ghaeilge riachtanach do **20%** de na hearcaigh nua sa tseirbhís phoiblí
- ▶ Dátaí sonrathite faoina mbeidh an Ghaeilge mar theanga oibre in oifigí comhlachtaí poiblí i Limistéir Pleanála Teanga Ghaeltachta
- ▶ Tuarascáil Bhliantúil ar dhul chun cinn don Aire agus don Choimisinéir Teanga



# OCT - Comhairle, Monatóireacht, Imscrúdú

# Oifig an Choimisinéara Teanga

## Feidhmeanna faoi Achtanna 2003 & 2021:

- ▶ Comhairle do Chomhlachtaí Poiblí maidir le hOibleagáidí
- ▶ Comhairle don Phobal maidir le Cearta Teanga
- ▶ Gearáin a fhiosrú & Monatóireacht Forfheidhmithe ar an Acht
- ▶ Imscrúduithe Reachtúla, nuair is cuí
- ▶ Achtacháin eile: stádas & úsáid na dTeangacha Oifigiúla - imscrúdú ar chur i bhfeidhm. Feidhm mhonatóireachta curtha leis in Acht 2021.

# An Próiseas Gearán

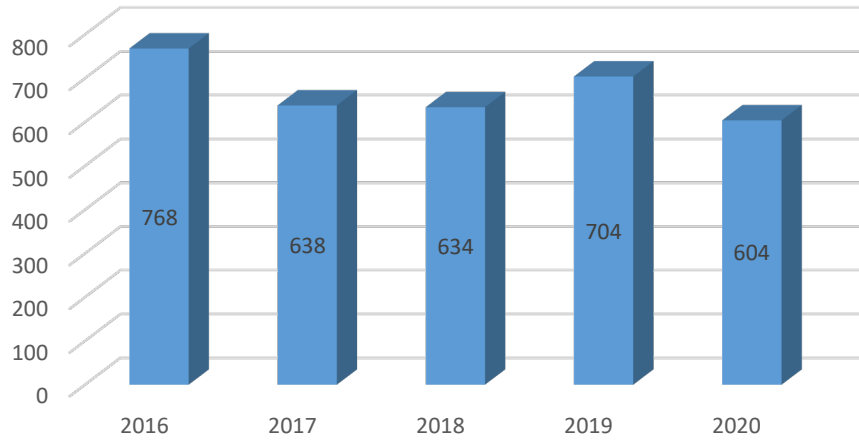
- ▶ c.700 gearán sa bhliain.
- ▶ Is féidir gearáin a ardú go díreach le OCT agus ní gá déileáil leis an gcomhlacht poiblí ar dtús.
- ▶ Teagmháil neamhfhoirmiúil - tréimhse fhreagartha 3 seachtaine - síneadh ama, más gá.
- ▶ Freagra scríofa i nGaeilge, 4 eilimint i gcás sáraithe:
  - ▶ Glactar leis go raibh sárú reachtaíochta ann
  - ▶ Leithscéal
  - Réiteach/Réitigh
  - Socruithe chun sárú a sheachaint amach anseo

# An Próiseas Imscrúdaithe

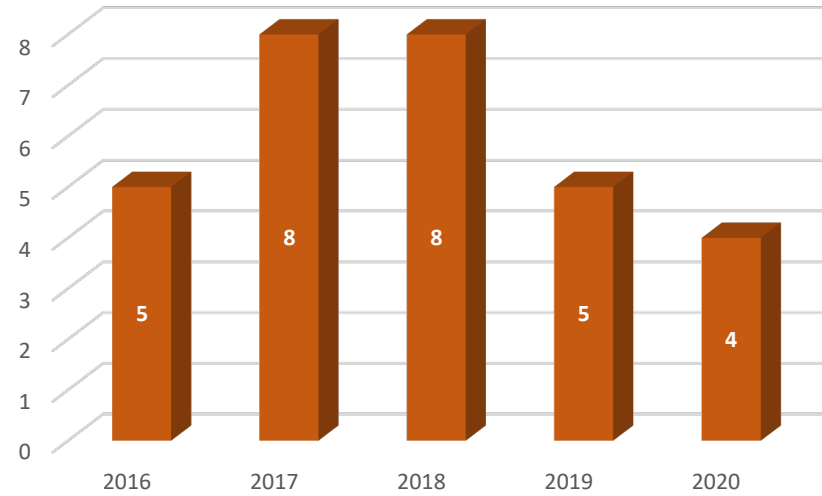
- ▶ Nuair nach féidir gearán a réiteach tríd an bpróiseas neamhfhoirmiúil, seoltar imscrúdú reachtúil
- ▶ Próiseas foirmiúil é seo, a leagann an Coimisinéir Teanga amach.
- ▶ Ní mór don chomhlacht poiblí gach taifead cuí a sholáthar. Níl aon díoluine ach i gcás a bhaineann le faisnéis nó le cibé méid de thaifead a bhaineann le cinntí agus le himeachtaí de chuid an Rialtais nó de chuid aon choiste de chuid an Rialtais.
- ▶ Eisítear Tuarascáil ina n-áirítear fionnachtana agus moltaí, más cuí.
- ▶ Is féidir achomharc a dhéanamh chun na hArdchúirte ar phointe dlí amháin.
- ▶ Mura gcuirtear na moltaí i bhfeidhm laistigh d'achar réasúnta ama, is féidir leis an gCoimisinéir Teanga tuarascáil a thabhairt ar an ábhar do Thithe an Oireachtais.

# Staidreamh

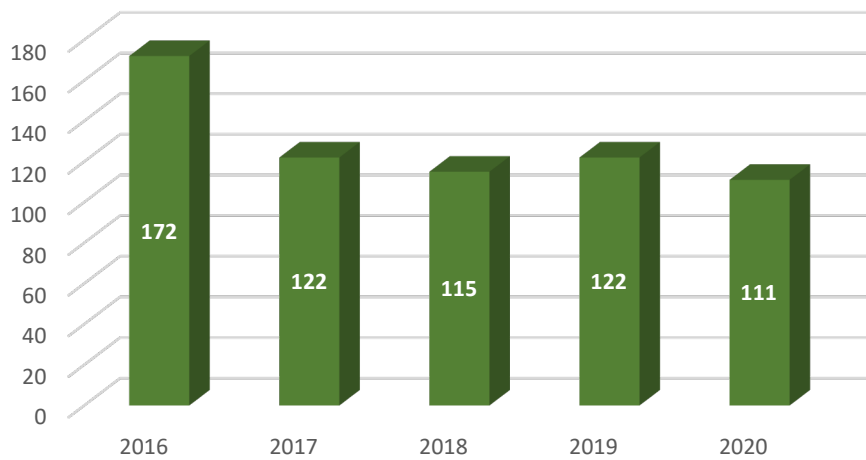
## Gearáin agus Comhairle don Phobal



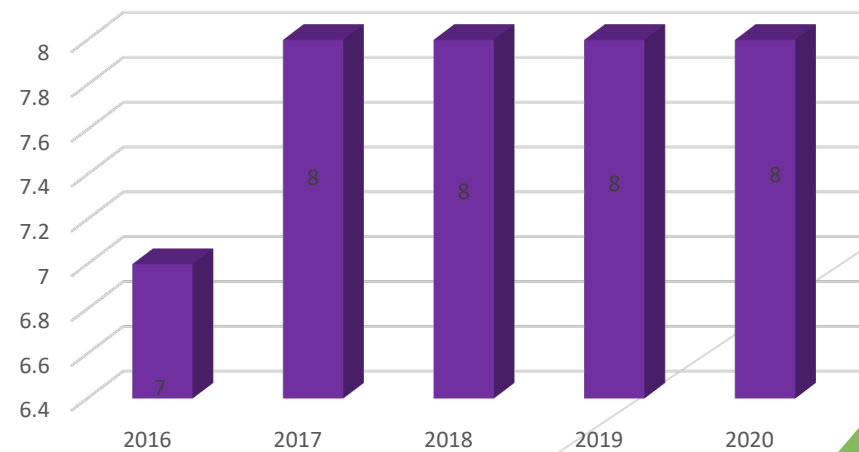
## Imscrúitithe



## Comhairle do Chomhlachtaí Poiblí



## Foireann





# Sonraí Teagmhála

An Coimisinéir Teanga

An Spidéal

Co. na Gaillimhe



091-504006  
1890 504006



[www.coimisineir.ie](http://www.coimisineir.ie)



[eolas@coimisineir.ie](mailto:eolas@coimisineir.ie)



@ceartateanga